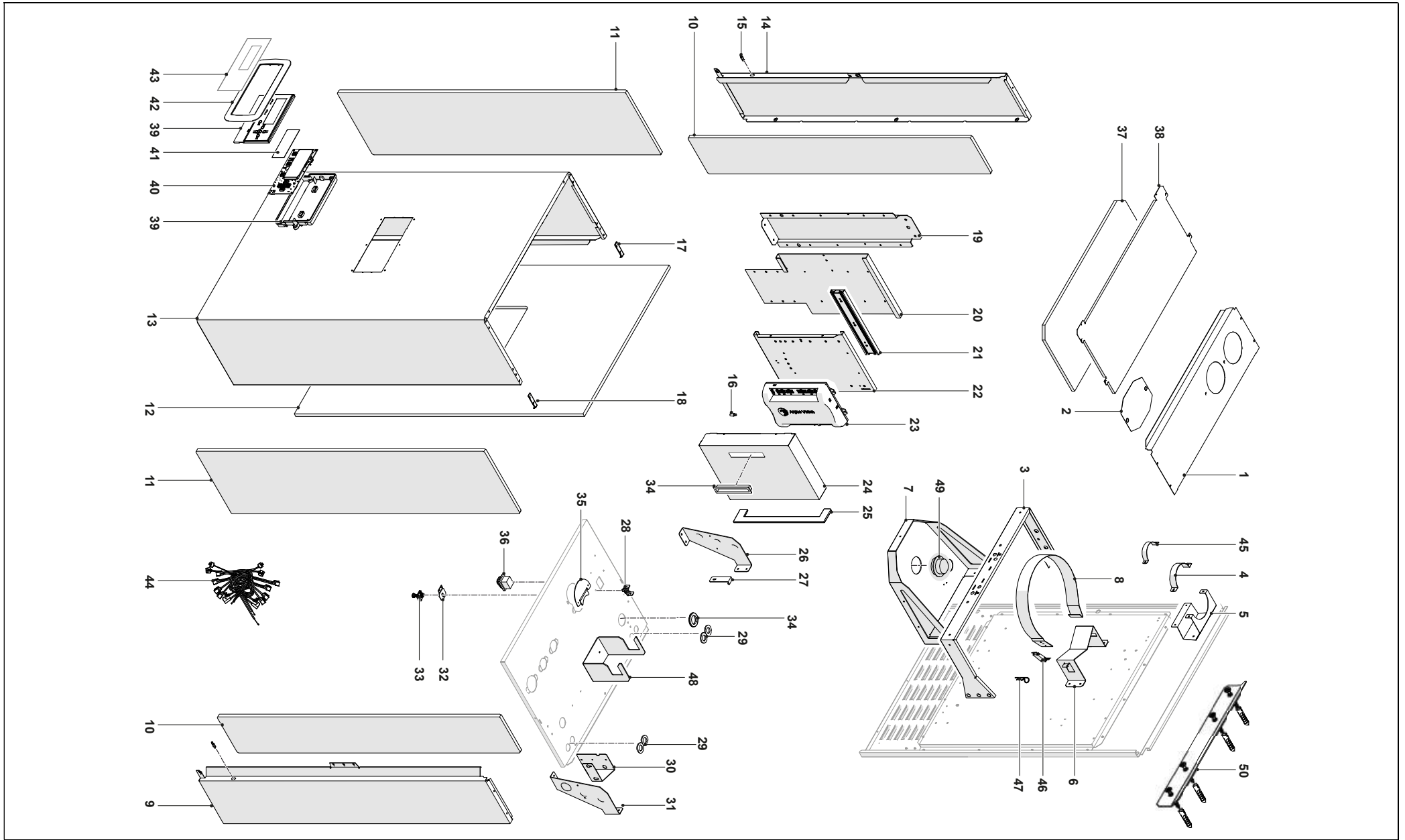


Catalogo ricambi  
Catalogue pièces détachées  
Spare parts catalogue  
Ersatzteilkatalog  
Onderdelenlijst  
Catálogo de recambios

# RIELLO

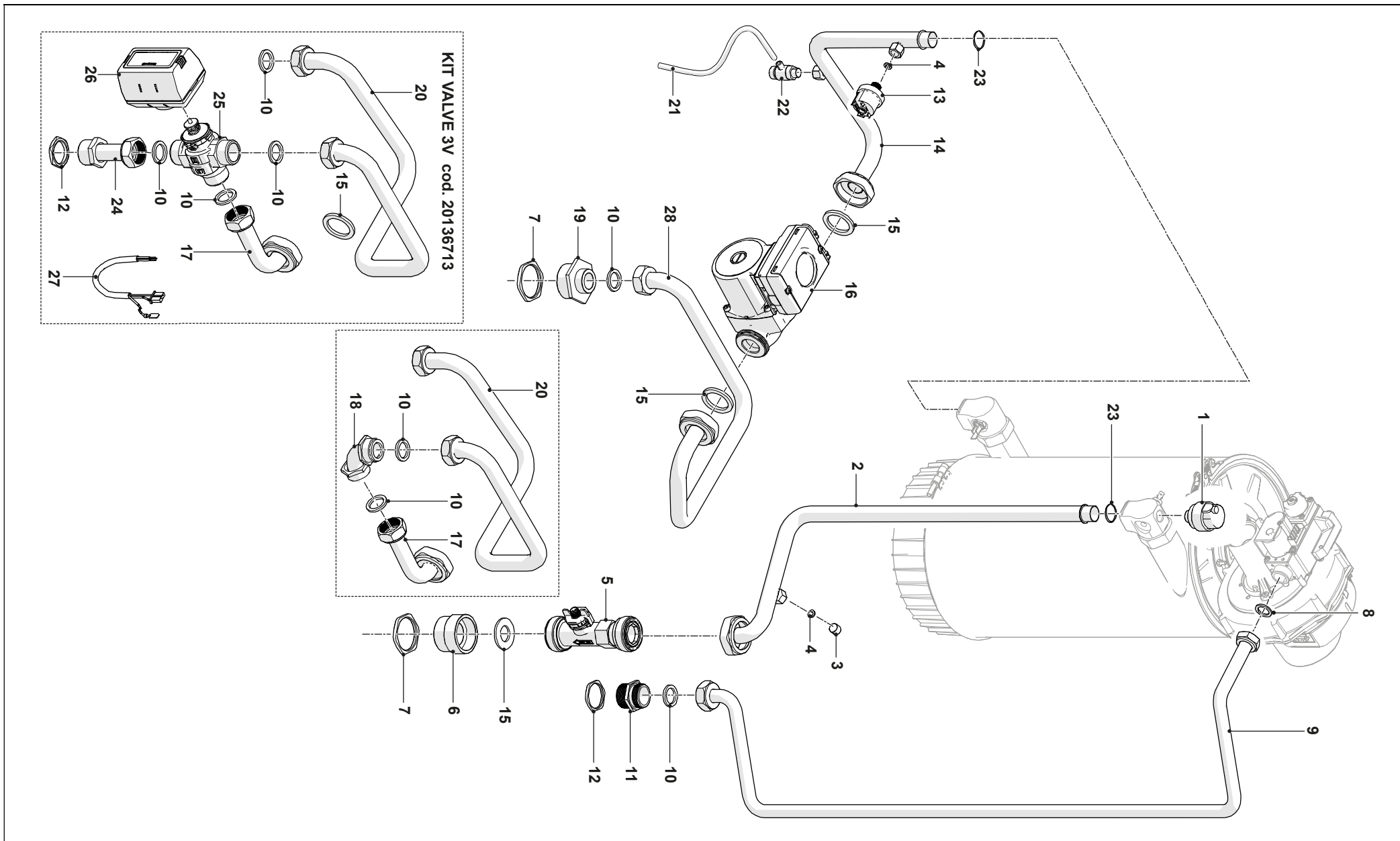
**Caldaie a condensazione**  
**Chaudières à condensation**  
**Condensing boiler**  
**Brennwertkessel**  
**Condenserende verwarmingsketel**  
**Grupo térmico de condensación**

<b>COD.</b>	<b>MOD.</b>	<b>TYP.</b>
20115221	Condexa PRO 35 P	
20115222	Condexa PRO 50 P	
20115223	Condexa PRO 57 P	
20115224	Condexa PRO 70 P	
20115225	Condexa PRO 90	
20115226	Condexa PRO 100	
20115228	Condexa PRO 115	
20115229	Condexa PRO 135	



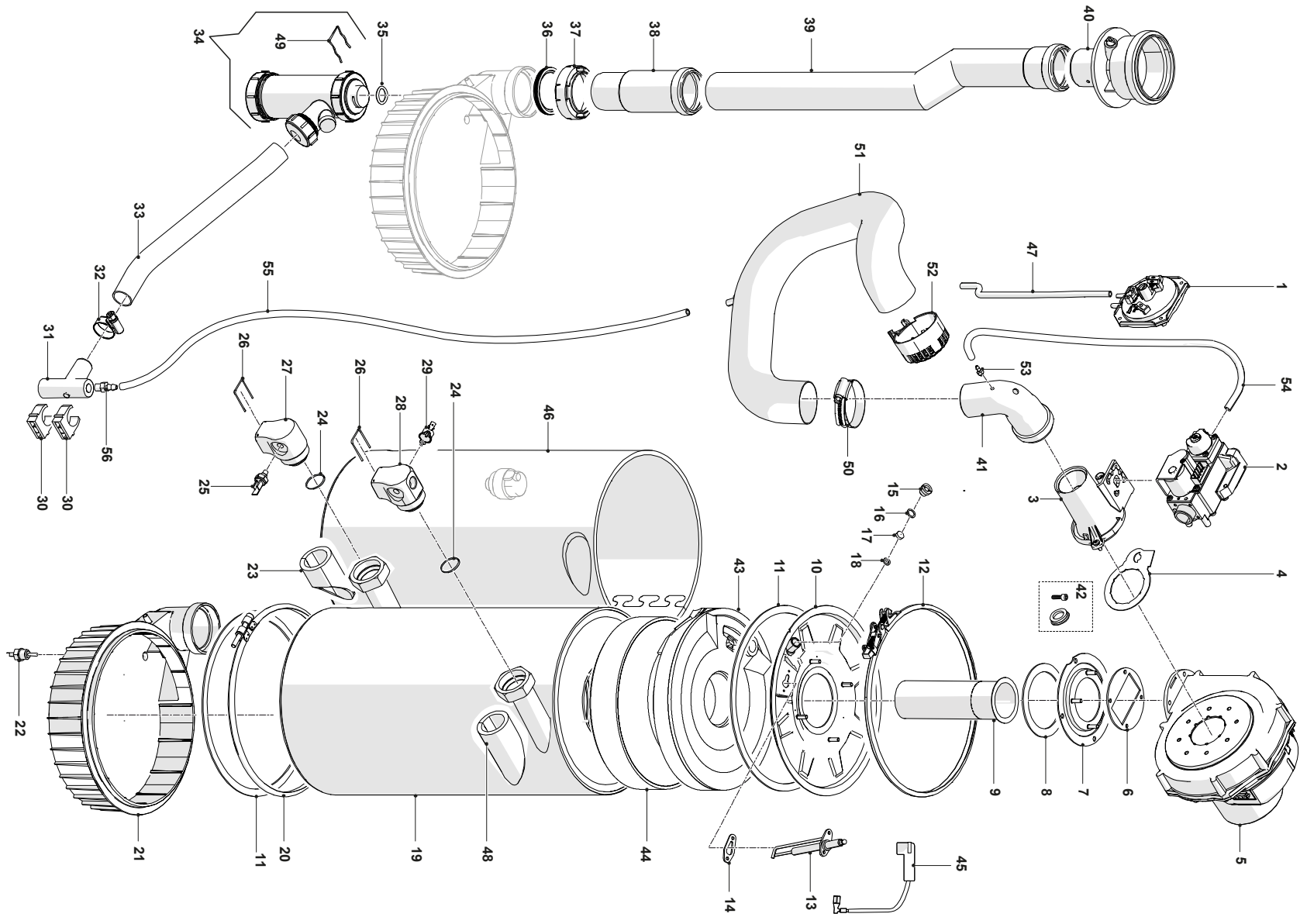
N.	COD.	RC	20115221	20115222	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	4R105804		•	•	Pannello superiore	Panneau supérieur	Top panel	Obere Blende	Bovenpaneel	Panel superior	
2	4R105805		•	•	Coperchio chiusura telaio	Couvercle clôture chassis	Frame closure cover	Gehäuse Abdeckung	Deksel frame	Tapadera cierre bastidor	
3	4R106940		•	•	Supporto Display	Support afficheur	Display support	Display-Unterstützung	Beeldschermen	Soporte Display	
4	4R105807		•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
5	4R106644		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
6	4R106645		•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	
7	4R106646		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
8	4R106647		•	•	Fascia per scambiatore	Collier pour échangeur	Ring for exchanger	Bereich Wärmetauscher	Band voor wisselaar	Cinta para intercambiador	
9	4R105812		•	•	Pannello destro	Panneau de droite	Right panel	Rechte Tafel	Rechterpaneel	Panel derecho	
10	4R105813		•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
11	4R105814		•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
12	4R105815		•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
13	4R105832		•	•	Pannello frontale	Panneau avant	Front panel	Frontplatte	Voorste paneel	Panel frontal	
14	4R105833		•	•	Pannello sinistro	Panneau de gauche	Left panel	Linke Tafel	Linkerpaneel	Panel izquierdo	
15	4R105792		•	•	Perno	Pivot	Bar	Bolzen	Pin	Perno	
16	4R105782		•	•	Perno	Pivot	Bar	Bolzen	Pin	Perno	
17	4367026		•	•	Gancio	Crochet	Hook	Haken	Klem	Gancho	
18	4367027		•	•	Gancio	Crochet	Hook	Haken	Klem	Gancho	
19	4R105834		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
20	4R105835		•	•	Sostegno	Support	Support	Halterung	Selhouder	Soporte	
21	4R105836		•	•	Guida	Guidage	Guide	Gleitführung	Geleiding	Guía	
22	4R105837		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
23	4R107723		•	•	Scheda controllo	Carte de contrôle	Control PCB	Steuerkarte	Controlekaart	Tarjeta de control	< FC22O001199
23	4R108278		•	•	Scheda controllo	Carte de contrôle	Control PCB	Steuerkarte	Controlekaart	Tarjeta de control	≥ FC22O001200
24	4R105839		•	•	Copertura parti elettriche	Couvercle de protection	Electrical parts cover	Abdeckung der elektrischen Einheiten	Deksel wisselaar	tapa partes eléctricas	
25	4R105840		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	

N.	COD.	RC	20115221	20115222	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
26	4R105841		•	•	Rinforzo mantello	Renfort jupe	Shell reinforcement	Verstärkung Mantel	Versterking mantel	Refuerzo envolvente	
27	4R107830		•	•	Staffetta	Support	Bracket	Halter	Selhouder	Cierre	
28	4R107122		•	•	Rivetto	Rivet	Rivet	Pfropfen	Klinknagel	Remache	
29	4R105799		•	•	Gommino	Silent blok	Grommet	Gummi	Rubber	Tapón de goma	
30	4R105843		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
31	4R105844		•	•	Rinforzo mantello	Renfort jupe	Shell reinforcement	Verstärkung Mantel	Versterking mantel	Refuerzo envolvente	
32	4R105845		•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	
33	4R105846		•	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip	
34	4R106941		•	•	Maniglia	Poignée	Handle	Griff	Handgreep	Manilla	
35	4R105848		•	•	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón	
36	4R105783		•	•	Interruttore on-off	Interrupteur on-off	On-off switch	On-Off-Schalter	On-off schakelaar	Interruptor on-off	
37	4R105849		•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
38	4R105850		•	•	Pannello superiore	Panneau supérieur	Top panel	Obere Blende	Bovenpaneel	Panel superior	
39	4R105851		•	•	Scatola quadro elettrico	Boîte tableau électrique	Electric panel box	Schaltschrank	Beeldelektrischdoos	Caja cuadro eléctrico	
40	4R107737		•	•	Scheda Display	Carte afficheur	Display PCB	Displaykarte	Kaart display	Tarjeta display	< FC22O001199
40	4R108279		•	•	Scheda Display	Carte afficheur	Display PCB	Displaykarte	Kaart display	Tarjeta display	≥ FC22O001200
41	4R105853		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlussstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	
42	4R105854		•	•	Cornice	Portillon	Frame	Rahmen	Lijst	Marco	
43	4R105855		•	•	Adesivo	Adhésif	Adhesive	Aufkleber	Tape	Adhesivo	
44	4R106648		•	•	Cablaggio alimentazione	Câblage alimentation	Feed wiring	Speiseverkabelung	Bekabeling voeding	cableado alimentación	
45	4R106649		•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
46	4R106650		•	•	Cerniera	Charniere	Hinge	Scharniereinheit	Scharnier	Cable señal PWM	
47	4R106651		•	•	Copiglia	Goupille	Split pin	Splint	Pin	Pasador	
48	4R106652		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
49	4R106653		•	•	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón	
50	4R107411		•	•	Piastra	Platine de blocage	Anchor plate	Arretierplatte	Plaat	Placa	



N.	COD.	RC	20115221	20115222	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
1	4038129		•	•	Valvola sfiato aria	Soupape de dégagement d'air	Air venting valve	Luftablassventil	Ontluchtingsklep	Válvula de purga de aire
2	4R106640		•	•	Tubo mandata	Tuyau départ	Delivery pipe	Vorlaufrohr	Toevoerbuis	Tubo de ida
3	4R106641		•	•	Tappo filettato	Bouchon à vis	Cap nut	Gewindestopfen	Schroefdraadplug	Tapón roscado
4	4R104023		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
5	4R105800		•	•	Flussometro	Débitmètre	Flow meter	Strömungszähler	Flowmeter	Flusómetro
6	4R105860		•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
7	4R105861		•	•	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Nutmutter	Contramoer	Contratuercia
8	4R102819		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
9	4R106654		•	•	Tubo gas	Tuyau gaz	Gas pipe	Gasrohr	Gas buis	Tubo de gas
10	4R102826		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
11	4R105863		•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
12	4R105784		•	•	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Nutmutter	Contramoer	Contratuercia
13	4R105865		•	•	Pressostato bassa pressione	Pressostat plaine pression	Low pressure switch	Niederdruckwächter	Hoogdruk regelaar	Presostato baja presión
14	4R106655		•	•	Tubo ritorno	Tuyau retour	Return pipe	Rücklaufrohr	Retourbuis	Tubo de retorno
15	4R106131		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
16	4R106656		•	•	Circolatore	Circulateur	Circulator	Umlaufpumpe	Circulatiepomp	Circulador
17	4R106657		•	•	Tubo	Tuyau	Pipe	Rohr	Buis	Tubo
18	4R106658		•	•	Curva 90°	Coude 90°	90° bend	90° Bogen	Kromme 90°	Curva 90°
19	4R106659		•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
20	4R106660		•	•	Tubo ritorno	Tuyau retour	Return pipe	Rücklaufrohr	Retourbuis	Tubo de retorno
21	4R105866		•	•	Tubo presa pressione	Tuyau prise pression	Pressure socket pipe	Rohr Druckaufnahme	Buis uitlaatdruk	Tubo toma de presión
22	4052162		•	•	Valvola sfiato aria	Soupape de dégagement d'air	Air venting valve	Luftablassventil	Ontluchtingsklep	Válvula de purga de aire
23	4R106661		•	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
24	4R108345		•	•	Tubo ingresso acqua	Tuyau d'arrivée d'eau	Water feed pipe	Wasser Einlassrohr	Ingangbuis	Tubo entrada de agua
25	4R108346		•	•	Corpo valvola	Corps vanne	Valve body	Ventilkörper	Klepbehuizing	Cuerpo de válvula

N.	COD.	RC		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
		20115221	20115222						
26	4R107374	•	•	Attuatore	Actuateur	Actuator	Stellantrieb	Stelelement	Actuador
27	4R108344	•	•	Cablaggio attuatore	Câblage actionneur	Actuator wiring	Elektrischer Trieb Verkabelung	Bekabeling actuator	Cableado actuador
28	4R108347	•	•	Tubo ritorno	Tuyau retour	Return pipe	Rücklaufrohr	Retourbuis	Tubo de retorno

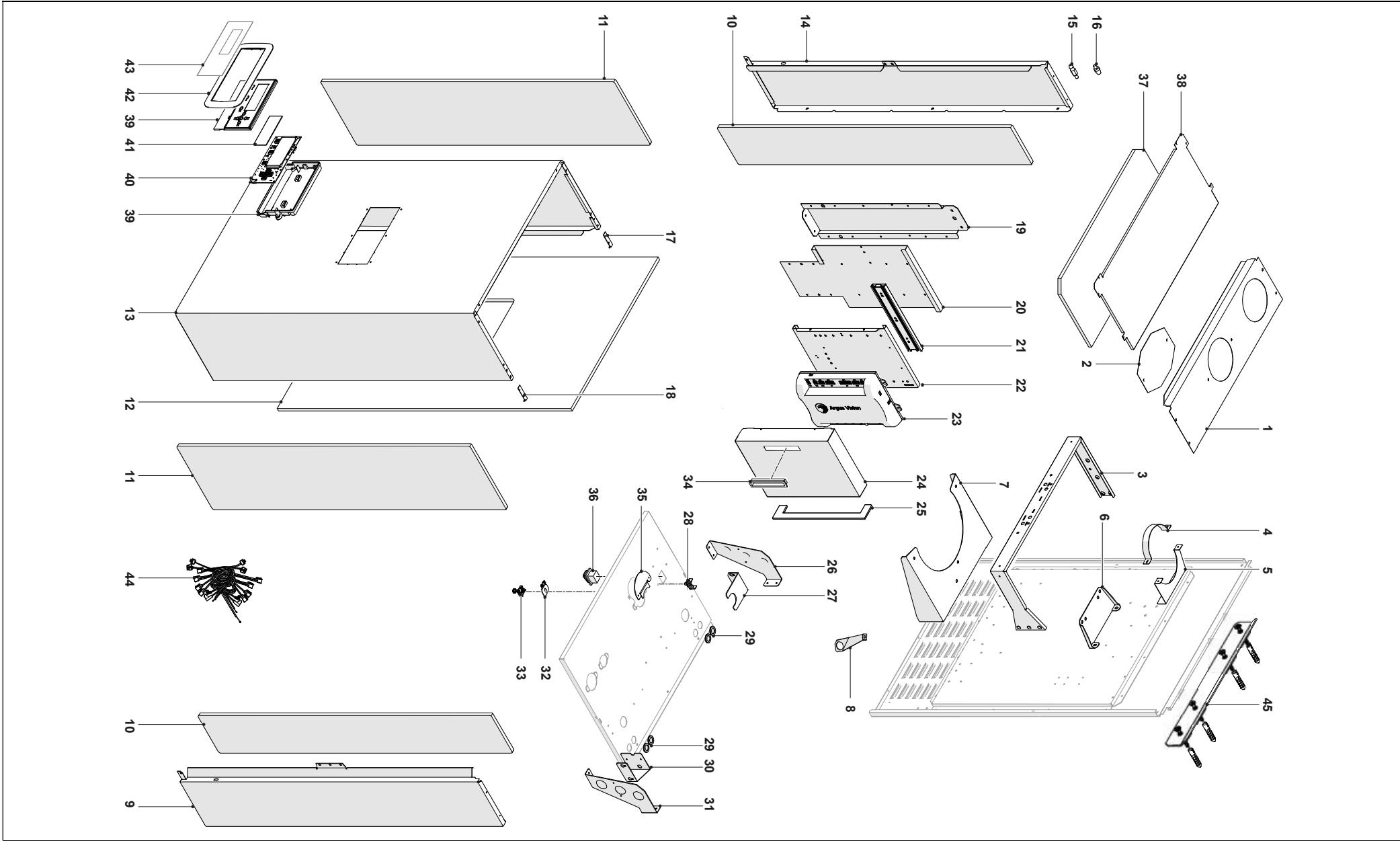




N.	COD.	RC	20115221	20115222	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
1	4R106662		•	•	Pressostato aria	Pressostat air	Air pressure switch	Luftdruckwächter	Luchtdrukregelaar	Presostato de aire
2	4038051		•	•	Valvola gas	Vanne gaz	Gas valve	Gasventil	Gasklep	Válvula de gas
3	4R102281		•	•	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi
4	3020351	B	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
5	4038942		•	•	Ventilatore	Ventilateur	Fan	Gebälse	Ventilator	Ventilador
6	4R102775		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
7	4038018		•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida
8	4038020		•	•	Guarnizione bruciatore	Joint brûleur	Burner seal	Brennerdichtung	Brander pakking	Junta quemador
9	4R106663		•	•	Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	Brander	Quemador
10	4R106664		•	•	Fondo camera combustione	Bas chambre de combustion	Combustion chamber bottom	Boden Verbrennungskammer	Bodem verbrandingskamer	Fondo cámara de combustión
11	4R106665		•	•	Guarnizione scambiatore	Joint échangeur	Exchanger seal	Tauscherdichtung	Pakking wisselaar	Junta intercambiador
12	4R106666		•	•	Collare	Collier	Collar	Brennerflansch	Flens	Collar
13	4R106667		•	•	Elettrodo accensione	Électrode d'allumage	Ignition electrode	Zündelektrode	Ontstekingselektrode	Electrodo de encendido
14	4R102821		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
15	4R000796		•	•	Kit spia ispezione	Kit viseur	Spyhole inspection kit	Kontrollglas	Kit inspectieglasje	Kit cristal
16	4R105553		•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
17	4R105780		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlussstopfen	Glaasje	Cubreobjeto
18	4R105781		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
19	4R106668		•	•	Scambiatore condensante	Echangeur condensant	Heat exchanger	Kondensaustauscher	Condensatie wisselaar	Intercambiador condensador
20	4R106669		•	•	Collare	Collier	Collar	Brennerflansch	Flens	Collar
21	4R106670		•	•	Fondo camera combustione	Bas chambre de combustion	Combustion chamber bottom	Boden Verbrennungskammer	Bodem verbrandingskamer	Fondo cámara de combustión
22	4R001412	A	•	•	Sonda NTC	Sonde NTC	Ntc probe	NTC-Fühler	NTC sensor	Sonda NTC
23	4R106671		•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento
24	4R106672		•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
25	4R102445		•	•	Sonda NTC	Sonde NTC	Ntc probe	NTC-Fühler	NTC sensor	Sonda NTC

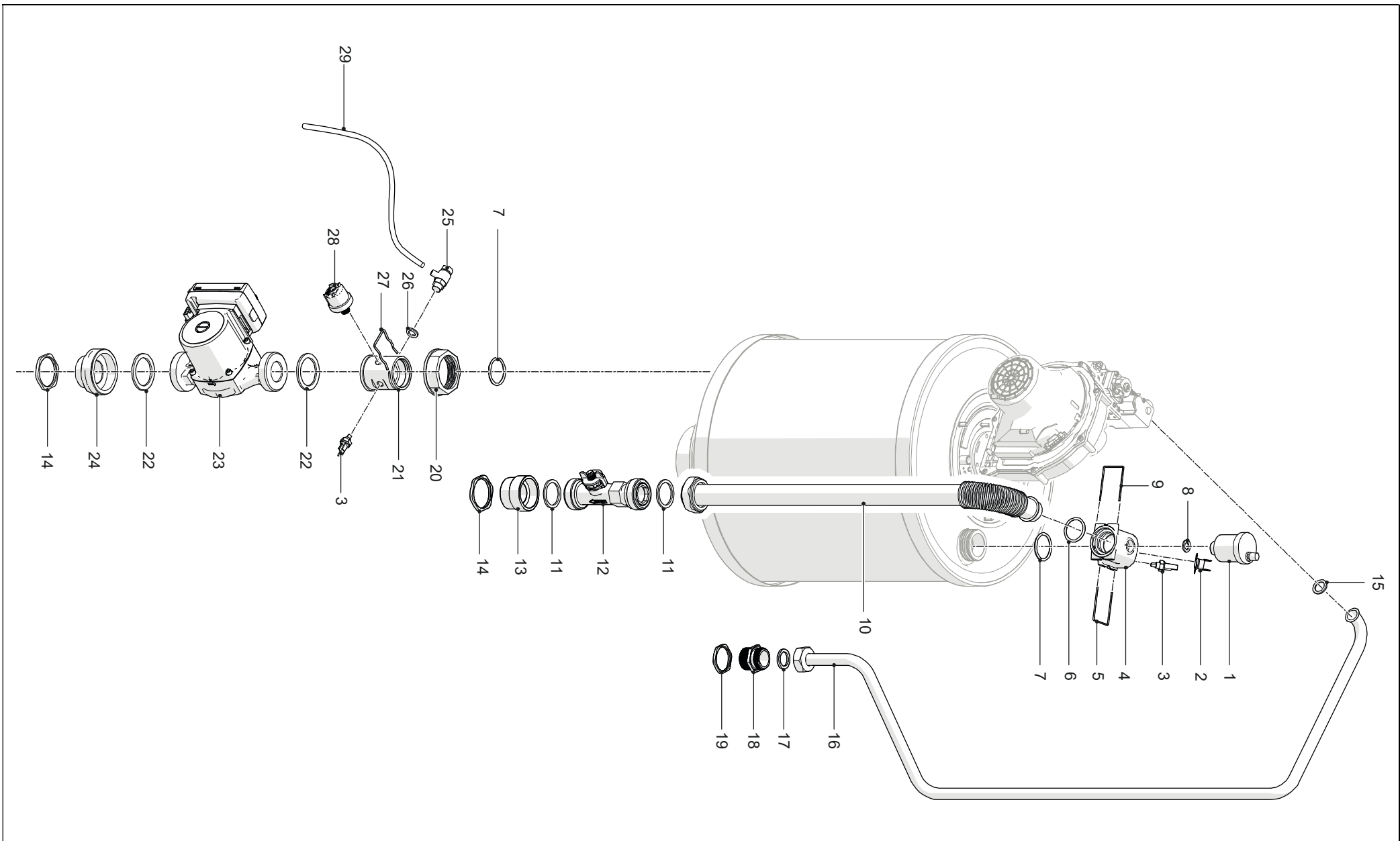
N.	COD.	RC	20115221	20115222	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
26	4R106673		•	•	Forcella	Fourche	Fork	Gabel	Vork	Horquilla	
27	4R106674		•	•	Raccordo rapido di ritorno	Raccord rapide retour	Return quick connection	Rucklauf Schnellkupplung Anschluss	Retour Snelaansluiting	Conector rapido de retorno	
28	4R106675		•	•	Raccordo rapido di mandata	Raccord rapide depart	Delivery quick connection	Vorlauf Schellkupplung Anschluss	Toeroer Snelaansluiting	Conector rapido de ida	
29	4R105857		•	•	Termostato sicurezza	Thermostat sécurité	Safety thermostat	Sicherheitsthermostat	Veiligheidsthermostaat	Termostato de seguridad	
30	4R105868		•	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip	
31	4R106676		•	•	Collettore scarico condensa	Collecteur évacuation condensation	Condensation drainage manifold	Auspuffsammler	Colector de drenagem	Colector evacuación de condensados	< FC22O001199
31	4R108284		•	•	Collettore scarico condensa	Collecteur évacuation condensation	Condensation drainage manifold	Auspuffsammler	Colector de drenagem	Colector evacuación de condensados	≥ FC22O001200
32	4R105786		•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
33	4R106677		•	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados	
34	4R106678		•	•	Sifone scarico condensa	Siphon évacuation buée	Condensation drainage syphon	Kondenswassersyphon	Condensafvoer	Sifón condensación	
35	4R106679		•	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	
36	4R106680		•	•	Guarnizione scarico fumi	Joint évacuation fumée	Flue gas exhaust seal	Rauchabgase Dichtung	Pakking rookafvoer	Junta evacuación humos	
37	4R106681		•	•	Ghiera	Bague	Ring nut	Nutmutter	Spleetring	Contratuerca	
38	4R106682		•	•	Tubo raccordo fumi	Tuyau de raccordement fumée	Flue gas pipe connector	Rohrverschraubung Rauch	Verbindingsstuk rook	Tubo de conexión de humos	
39	4R106683		•	•	Tubo scarico fumi	Tuyau évacuation fumées	Flue gas exhaust pipe	Abgasleitung	Afvoerbuis rookgassen	Tubo de evacuación de humos	
40	4R105137		•	•	Riduzione scarico fumi	Réduction évacuation fumée	Flue gas exhaust reducer	Reduzierstück für Schornstein	Reductie uitlaatgassen	Reducción chimenea	
41	4R106171		•	•	Curva 90°	Coude 90°	90° bend	90° Bogen	Kromme 90°	Curva 90°	< FC22O001199
41	4R108285		•	•	Curva 90°	Coude 90°	90° bend	90° Bogen	Kromme 90°	Curva 90°	≥ FC22O001200
42	4R105794		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
43	4R106684		•	•	Isolamento camera fumi	Isolation chambre fumées	Flue gas chamber insulation	Isolierung für Abgaskastenab	Isolatie rookkamer	Aislamiento cámara de humos	
44	4R106685		•	•	Isolamento	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	

N.	COD.	RC		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
		20115221	20115222							
45	4R105867	•	•	Cavo accensione	Cable pour électrode d'allumage	Ignition cable	Zündkabel	Startkabel	Cable de encendido	
46	4R106686	•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
47	4R106687	•	•	Tubetto silicone	Tube en silicone	Silicon tube	Silikonröhrchen	Silicone slang	Tubo de silicona	
48	4R106688	•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
49	4R106689	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete	
50	4R108300	•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	≥ FC22O001200
51	4R108283	•	•	Tubo aspirazione	Tuyau aspiration	Intake	Ansaugrohre	Zuigslang	Tubos de aspiración	≥ FC22O001200
52	4R102814	•	•	Griglia	Grille	Grill	Rost	Rooster	Rejilla	≥ FC22O001200
53	4R107193	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor	≥ FC22O001200
54	4R106135	•	•	Tubo presa pressione	Tuyau prise pression	Pressure socket pipe	Rohr Druckaufnahme	Buis uitlaatdruk	Tubo toma de presión	≥ FC22O001200
55	4R108286	•	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados	≥ FC22O001200
56	4R107196	•	•	Presa pressione	Prise de pression	Pressure measurement point	Druckanschluss	Drukmeetpunt	Toma presión	≥ FC22O001200



N.	COD.	RC	20115223	20115224	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	4R105804		●	●	Pannello superiore	Panneau supérieur	Top panel	Obere Blende	Bovenpaneel	Panel superior	
2	4R105805		●	●	Coperchio chiusura telaio	Couvercle clôture chassis	Frame closure cover	Gehäuse Abdeckung	Deksel frame	Tapadera cierre bastidor	
3	4R106940		●	●	Supporto Display	Support afficheur	Display support	Display-Unterstützung	Beeldschermen	Soporte Display	
4	4R105807		●	●	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
5	4R105808		●	●	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	
6	4R105809		●	●	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	fino a FC308004145
6	4R107167		●	●	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	da FC308004146
7	4R105810		●	●	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
8	4R105811		●	●	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	fino a FC308004145
8	4R107195		●	●	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	da FC308004146
9	4R105812		●	●	Pannello destro	Panneau de droite	Right panel	Rechte Tafel	Rechterpaneel	Panel derecho	
10	4R105813		●	●	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
11	4R105814		●	●	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
12	4R105815		●	●	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
13	4R105832		●	●	Pannello frontale	Panneau avant	Front panel	Frontplatte	Voorste paneel	Panel frontal	
14	4R105833		●	●	Pannello sinistro	Panneau de gauche	Left panel	Linke Tafel	Linkerpaneel	Panel izquierdo	
15	4R105792		●	●	Perno	Pivot	Bar	Bolzen	Pin	Perno	
16	4R105782		●	●	Perno	Pivot	Bar	Bolzen	Pin	Perno	
17	4367026		●	●	Gancio	Crochet	Hook	Haken	Klem	Gancho	
18	4367027		●	●	Gancio	Crochet	Hook	Haken	Klem	Gancho	
19	4R105834		●	●	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
20	4R105835		●	●	Sostegno	Support	Support	Halterung	Selhouder	Soporte	
21	4R105836		●	●	Guida	Guidage	Guide	Gleitführung	Geleiding	Guía	
22	4R105837		●	●	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
23	4R107723		●	●	Scheda controllo	Carte de contrôle	Control PCB	Steuerkarte	Controlekaart	Tarjeta de control	< FC22O001199
23	4R108278		●	●	Scheda controllo	Carte de contrôle	Control PCB	Steuerkarte	Controlekaart	Tarjeta de control	≥ FC22O001200
24	4R105839		●	●	Copertura parti elettriche	Couvercle de protection	Electrical parts cover	Abdeckung der elektrischen Einheiten	Deksel wisselaar	tapa partes eléctricas	

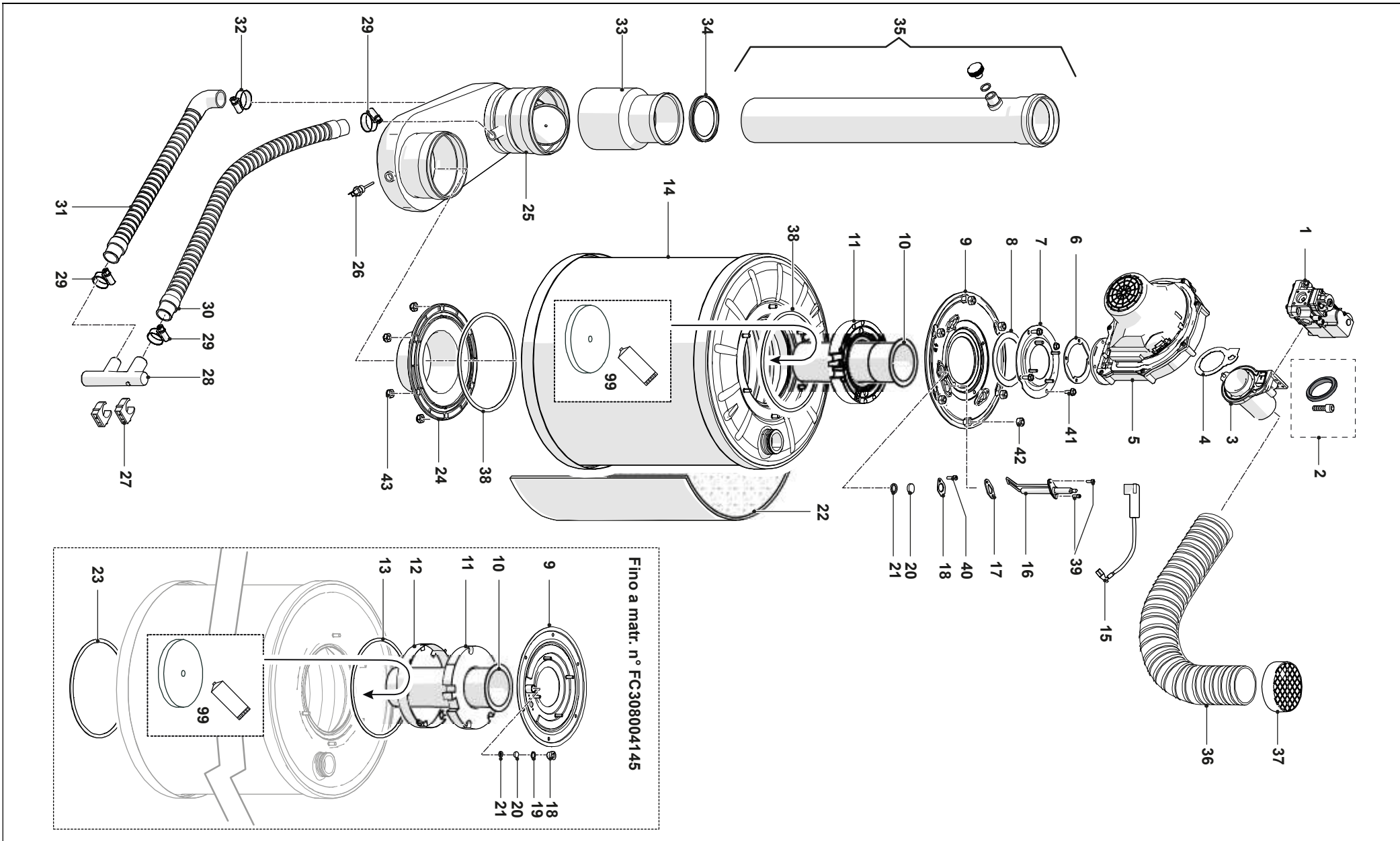
N.	COD.	RC	20115223	20115224	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
25	4R105840		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
26	4R105841		•	•	Rinforzo mantello	Renfort jupe	Shell reinforcement	Verstärkung Mantel	Versterking mantel	Refuerzo envolvente	
27	4R105842		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
28	4R107122		•	•	Rivetto	Rivet	Rivet	Pfropfen	Klinknagel	Remache	
29	4R105799		•	•	Gommino	Silent blok	Grommet	Gummi	Rubber	Tapón de goma	
30	4R105843		•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
31	4R105844		•	•	Rinforzo mantello	Renfort jupe	Shell reinforcement	Verstärkung Mantel	Versterking mantel	Refuerzo envolvente	
32	4R105845		•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	
33	4R105846		•	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip	
34	4R106941		•	•	Maniglia	Poignée	Handle	Griff	Handgreep	Manilla	
35	4R105848		•	•	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón	
36	4R105783		•	•	Interruttore on-off	Interrupteur on-off	On-off switch	On-Off-Schalter	On-off schakelaar	Interruptor on-off	
37	4R105849		•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
38	4R105850		•	•	Pannello superiore	Panneau supérieur	Top panel	Obere Blende	Bovenpaneel	Panel superior	
39	4R105851		•	•	Scatola quadro elettrico	Boîte tableau électrique	Electric panel box	Schaltschrank	Beeldelektrischdoos	Caja cuadro eléctrico	
40	4R107737		•	•	Scheda Display	Carte afficheur	Display PCB	Displaykarte	Kaart display	Tarjeta display	< FC22O001199
40	4R108279		•	•	Scheda Display	Carte afficheur	Display PCB	Displaykarte	Kaart display	Tarjeta display	≥ FC22O001200
41	4R105853		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlussstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	
42	4R105854		•	•	Cornice	Portillon	Frame	Rahmen	Lijst	Marco	
43	4R105855		•	•	Adesivo	Adhésif	Adhesive	Aufkleber	Tape	Adhesivo	
44	4R105856		•	•	Cablaggio alimentazione	Câblage alimentation	Feed wiring	Speiseverkabelung	Bekabeling voeding	cableado alimentación	
45	4R107411		•	•	Piastra	Platine de blocage	Anchor plate	Arretierplatte	Plaat	Placa	



N.	COD.	RC		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
		20115223	20115224						
1	4038032	•	•	Valvola sfiato aria	Soupape de dégagement d'air	Air venting valve	Luftablassventil	Ontluchtingsklep	Válvula de purga de aire
2	4R105857	•	•	Termostato sicurezza	Thermostat sécurité	Safety thermostat	Sicherheitsthermostat	Veiligheidsthermostaat	Termostato de seguridad
3	4R102445	•	•	Sonda NTC	Sonde NTC	Ntc probe	NTC-Fühler	NTC sensor	Sonda NTC
4	4R002142	•	•	Collettore mandata	Collecteur départ	Delivery manifold	Vorlauf-Sammler	Toevoercollector	Colector de ida
5	4R102791	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
6	4R102794	•	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
7	4R102793	•	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
8	4R105793	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
9	4R102792	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
10	4R105858	•	•	Tubo mandata	Tuyau départ	Delivery pipe	Vorlaufrohr	Toevoerbuīs	Tubo de ida
11	4R106131	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
12	4R105800	•	•	Flussometro	Débitmètre	Flow meter	Strömungszähler	Flowmeter	Flusómetro
13	4R105860	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
14	4R105861	•	•	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Nutmutter	Contramoeer	Contratuercā
15	4R102819	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
16	4R105862	•	•	Tubo gas	Tuyau gaz	Gas pipe	Gasrohr	Gas buīs	Tubo de gas
17	4R102826	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
18	4R105863	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
19	4R105784	•	•	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Nutmutter	Contramoeer	Contratuercā
20	4R105801	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
21	4R103803	•	•	Raccordo flangiato	Raccord retour	Flanged connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
22	4R103811	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
23	4R102234	•	•	Circolatore	Circulateur	Circulator	Umlaufpumpe	Circulatiepomp	Circulador
24	4R105864	•	•	Riduzione	Pièce de réduction	Transition piece	Übergangsstück	Reductie	Reducción
25	4052162	•	•	Valvola sfiato aria	Soupape de dégagement d'air	Air venting valve	Luftablassventil	Ontluchtingsklep	Válvula de purga de aire



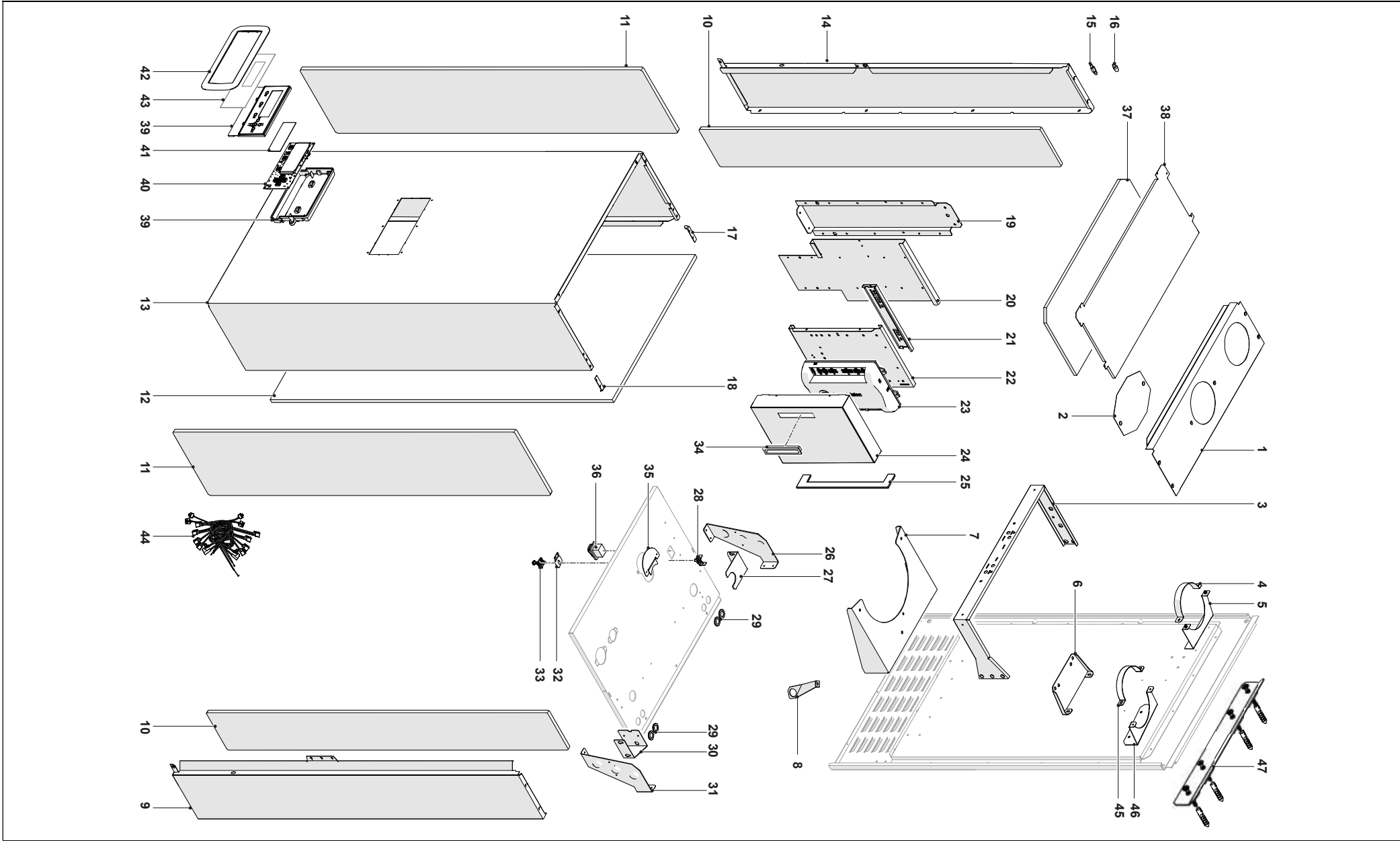
N.	COD.	RC		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
		20115223	20115224						
26	4R104023	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
27	4R102290	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
28	4R105865	•	•	Pressostato bassa pressione	Pressostat plaine pression	Low pressure switch	Niederdruckwächter	Hoogdruk regelaar	Presostato baja presión
29	4R105866	•	•	Tubo presa pressione	Tuyau prise pression	Pressure socket pipe	Rohr Druckaufnahme	Buis uitlaatdruk	Tubo toma de presión



N.	COD.	RC	20115223	20115224	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	4038051		•	•	Valvola gas	Vanne gaz	Gas valve	Gasventil	Gasklep	Válvula de gas	
2	4R105794		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
3	4R102281		•	•	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi	
4	3020351	B	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
5	4038942		•	•	Ventilatore	Ventilateur	Fan	Gebläse	Ventilator	Ventilador	
6	4R102775		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
7	4038018		•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	
8	4038020		•	•	Guarnizione bruciatore	Joint brûleur	Burner seal	Brennerdichtung	Brander pakking	Junta quemador	
9	4R105802		•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	fino a FC308004145
9	4R107724		•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	da FC308004146
10	4R105797		•	•	Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	Brander	Quemador	
11	4R105803		•	•	Isolatore	Porcelaine d'electrode	Insulator	Isolator	Isolatie	Aislador	fino a FC308004145
11	4R107725		•	•	Isolamento camera fumi	Isolation chambre fumées	Flue gas chamber insulation	Isolierung für Abgaskastenab	Isolatie rookkamer	Aislamiento cámara de humos	da FC308004146
12	4R103839		•	•	Anello	Anneau	Sealing ring	Lippendichtung	Ring	Anillo	fino a FC308004145
13	4R102795		•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	fino a FC308004145
14	4R102811		•	•	Scambiatore condensante	Echangeur condensant	Heat exchanger	Kondensaustauscher	Condensatie wisselaar	Intercambiador condensador	
15	4R105867		•	•	Cavo accensione	Cable pour électrode d'allumage	Ignition cable	Zündkabel	Startkabel	Cable de encendido	
16	4R002138		•	•	Elettrodo accensione	Électrode d'allumage	Ignition electrode	Zünderlektrode	Ontstekingslektrode	Electrodo de encendido	
17	4R102821		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
18	4R000796		•	•	Kit spia ispezione	Kit viseur	Spyhole inspection kit	Kontrollglas	Kit inspectieglaasje	Kit cristal	fino a FC308004145
18	4R107184		•	•	Fermavetro	Bague de fixation	Glass holder	Glasleiste	Glashouder	Sujeta cristal	da FC308004146
19	4R105553		•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	fino a FC308004145
20	4R105780		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	fino a FC308004145
20	4R107185		•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	da FC308004146
21	4R105781		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	fino a FC308004145

N.	COD.	RC	20115223	20115224	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
21	4R107186		•	•	Guarnizione spioncino	Joint viseur	Inspection hole seal	Guckloch Dichtung	Pakking kijkgat	Junta mirilla	da FC308004146
22	4R105776		•	•	Isolamento	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
23	4R105142		•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	fino a FC308004145
24	4R100054		•	•	Flangia fumi	Bride fumée	Flue gas flange	Rauchgasflansch	Rookflens	Brida humos	fino a FC308004145
24	4R107726		•	•	Flangia fumi	Bride fumée	Flue gas flange	Rauchgasflansch	Rookflens	Brida humos	da FC308004146
25	4R100055		•	•	Raccordo scarico fumi	Raccord évacuation fumée	Flue gas exhaust connector	Rauchabflussanschluss	Rookafvoeraansluiting	Conector evacuación de humos	
26	4366463		•	•	Sonda temperatura	Sonde température	Temperature probe	Temperaturfühler	Temperatuur sensor	Sensor temperatura	
27	4R105868		•	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip	
28	4R105785		•	•	Collettore scarico condensa	Collecteur évacuation condensation	Condensation drainage manifold	Auspuffsammler	Colector de drenagem	Colector evacuación de condensados	
29	4R105786		•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
30	4R102153		•	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados	
31	4R105869		•	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados	
32	4R105787		•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
33	4R102291		•	•	Riduzione scarico fumi	Réduction évacuation fumée	Flue gas exhaust reducer	Reduzierstück für Schornstein	Reductie uitlaatgassen	Reducción chimenea	
34	4R105777		•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
35	4R105870		•	•	Tubo scarico fumi	Tuyau évacuation fumées	Flue gas exhaust pipe	Abgasleitung	Afvoerbuis rookgassen	Tubo de evacuación de humos	
36	4R105871		•	•	Tubo flessibile	Tuyau flexible	Hose	Schlauch	Flexibele buis	Tubo flexible	
37	4R102814		•	•	Griglia	Grille	Grill	Rost	Rooster	Rejilla	
38	4R107727		•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	da FC308004146
39	4R107181		•	•	Vite	Vis sans fin	Screw	Schraube	Toevoerschroef	Perno	da FC308004146
40	4R107183		•	•	Vite	Vis sans fin	Screw	Schraube	Toevoerschroef	Perno	da FC308004146
41	4R107187		•	•	Vite	Vis sans fin	Screw	Schraube	Toevoerschroef	Perno	da FC308004146
42	4R107188		•	•	Dado	Écrou	Nut	Mutter	Moer	Tuerca	da FC308004146

N.	COD.	RC		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
		20115223	20115224							
43	4R107179	•	•	Dado	Écrou	Nut	Mutter	Moer	Tuerca	da FC308004146
99	4R102054	•	•	Kit disco refrattario	Kit disque réfractaire	Refractory disc kit	Feuerfestscheibe set	Vuurvastplaat kit	Kit disco refractario	

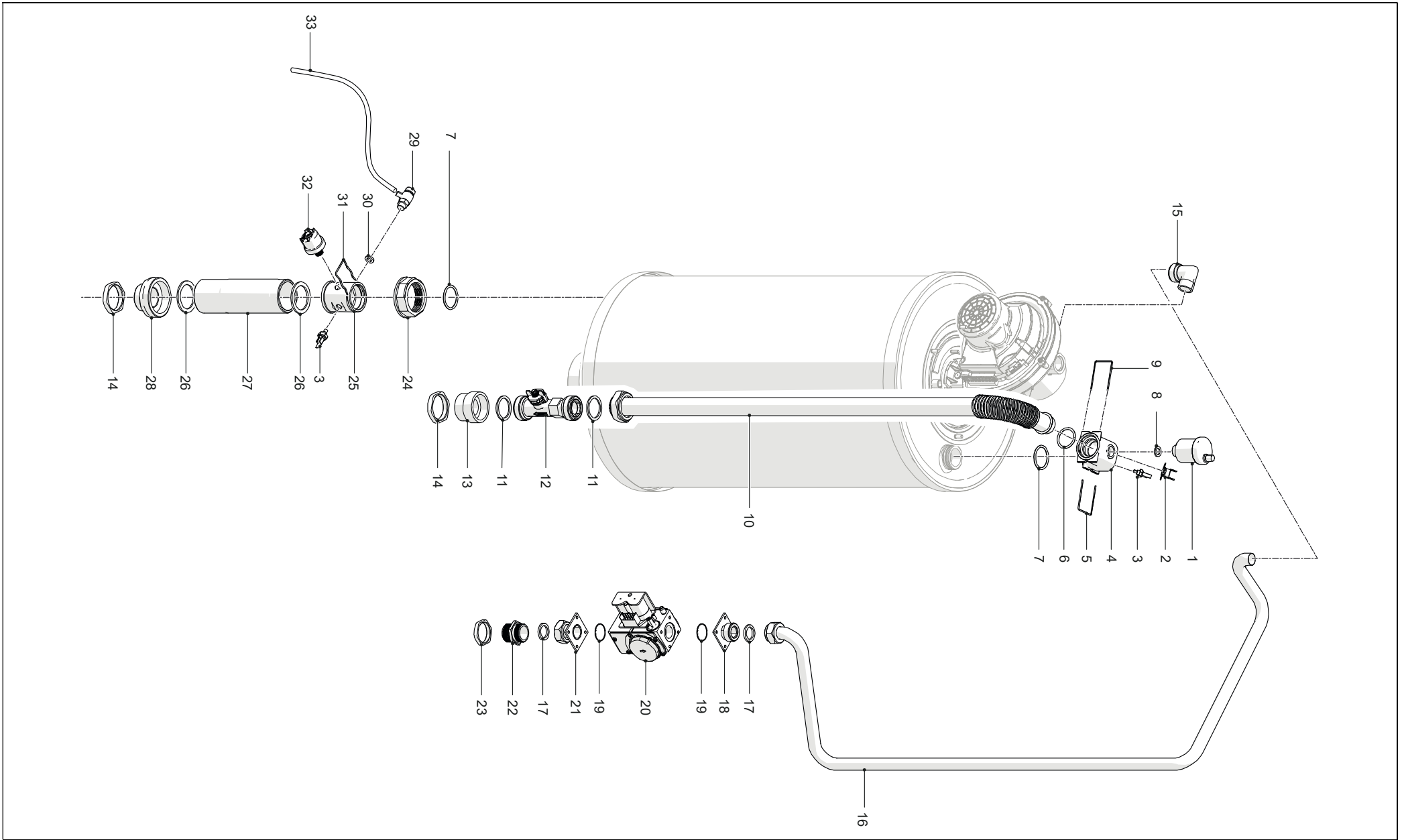


N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	4R105872		•	•	•	•	Pannello superiore	Panneau supérieur	Top panel	Obere Blende	Bovenpaneel	Panel superior	
2	4R105873		•	•	•	•	Coperchio chiusura telaio	Couvercle clôture chassis	Frame closure cover	Gehäuse Abdeckung	Deksel frame	Tapadera cierre bastidor	
3	4R106940		•	•	•	•	Supporto Display	Support afficheur	Display support	Display-Unterstützung	Beeldschermen	Soporte Display	
4	4R105874		•	•	•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
5	4R105875		•	•	•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	
6	4R105809		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	fino a FC308004145
6	4R107167		•	•	•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	da FC308004146
7	4R105810		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
8	4R105811		•	•	•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	fino a FC308004145
8	4R107195		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	da FC308004146
9	4R105812		•	•			Pannello destro	Panneau de droite	Right panel	Rechte Tafel	Rechterpaneel	Panel derecho	
9	4R105876				•	•	Pannello destro	Panneau de droite	Right panel	Rechte Tafel	Rechterpaneel	Panel derecho	
10	4R105813		•	•			Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
10	4R105877				•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
11	4R105814		•	•			Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
11	4R105878				•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
12	4R105815		•	•			Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
12	4R105879				•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
13	4R105832		•	•			Pannello frontale	Panneau avant	Front panel	Frontplatte	Voorste paneel	Panel frontal	
13	4R105880				•	•	Pannello frontale	Panneau avant	Front panel	Frontplatte	Voorste paneel	Panel frontal	
14	4R105833		•	•			Pannello sinistro	Panneau de gauche	Left panel	Linke Tafel	Linkerpaneel	Panel izquierdo	
14	4R105881				•	•	Pannello sinistro	Panneau de gauche	Left panel	Linke Tafel	Linkerpaneel	Panel izquierdo	
15	4R105792		•	•	•	•	Perno	Pivot	Bar	Bolzen	Pin	Perno	
16	4R105782		•	•	•	•	Perno	Pivot	Bar	Bolzen	Pin	Perno	
17	4367026		•	•	•	•	Gancio	Crochet	Hook	Haken	Klem	Gancho	
18	4367027		•	•	•	•	Gancio	Crochet	Hook	Haken	Klem	Gancho	
19	4R105834		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	

N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
20	4R105835		•	•	•	•	Sostegno	Support	Support	Halterung	Selhouder	Soporte	
21	4R105836		•	•	•	•	Guida	Guidage	Guide	Gleitführung	Geleiding	Guía	
22	4R105837		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
23	4R107723		•	•	•	•	Scheda controllo	Carte de contrôle	Control PCB	Steuerkarte	Controlekaart	Tarjeta de control	< FC22O001199
23	4R108278		•	•	•	•	Scheda controllo	Carte de contrôle	Control PCB	Steuerkarte	Controlekaart	Tarjeta de control	≥ FC22O001200
24	4R105839		•	•	•	•	Copertura parti elettriche	Couvercle de protection	Electrical parts cover	Abdeckung der elektrischen Einheiten	Deksel wisselaar	tapa partes eléctricas	
25	4R105840		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
26	4R105841		•	•	•	•	Rinforzo mantello	Renfort jupe	Shell reinforcement	Verstärkung Mantel	Versterking mantel	Refuerzo envolvente	
27	4R105842		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
28	4R107122		•	•	•	•	Rivetto	Rivet	Rivet	Pfropfen	Klinknagel	Remache	
29	4R105799		•	•	•	•	Gommino	Silent blok	Grommet	Gummi	Rubber	Tapón de goma	
30	4R105843		•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre	
31	4R105844		•	•	•	•	Rinforzo mantello	Renfort jupe	Shell reinforcement	Verstärkung Mantel	Versterking mantel	Refuerzo envolvente	
32	4R105845		•	•	•	•	Staffa	Support	Bracket	Halteblech	Selhouder	Abrazadera	
33	4R105846		•	•	•	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip	
34	4R106941		•	•	•	•	Maniglia	Poignée	Handle	Griff	Handgreep	Manilla	
35	4R105848		•	•	•	•	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón	
36	4R105783		•	•	•	•	Interruttore on-off	Interrupteur on-off	On-off switch	On-Off-Schalter	On-off schakelaar	Interruptor on-off	
37	4R105849		•	•	•	•	Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
38	4R105850		•	•	•	•	Pannello superiore	Panneau supérieur	Top panel	Obere Blende	Bovenpaneel	Panel superior	
39	4R105851		•	•	•	•	Scatola quadro elettrico	Boîte tableau électrique	Electric panel box	Schaltschrank	Beeldelektrischdoos	Caja cuadro eléctrico	
40	4R107737		•	•	•	•	Scheda Display	Carte afficheur	Display PCB	Displaykarte	Kaart display	Tarjeta display	< FC22O001199
40	4R108279		•	•	•	•	Scheda Display	Carte afficheur	Display PCB	Displaykarte	Kaart display	Tarjeta display	≥ FC22O001200
41	4R105853		•	•	•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	
42	4R105854		•	•	•	•	Cornice	Portillon	Frame	Rahmen	Lijst	Marco	
43	4R105855		•	•	•	•	Adesivo	Adhésif	Adhesive	Aufkleber	Tape	Adhesivo	

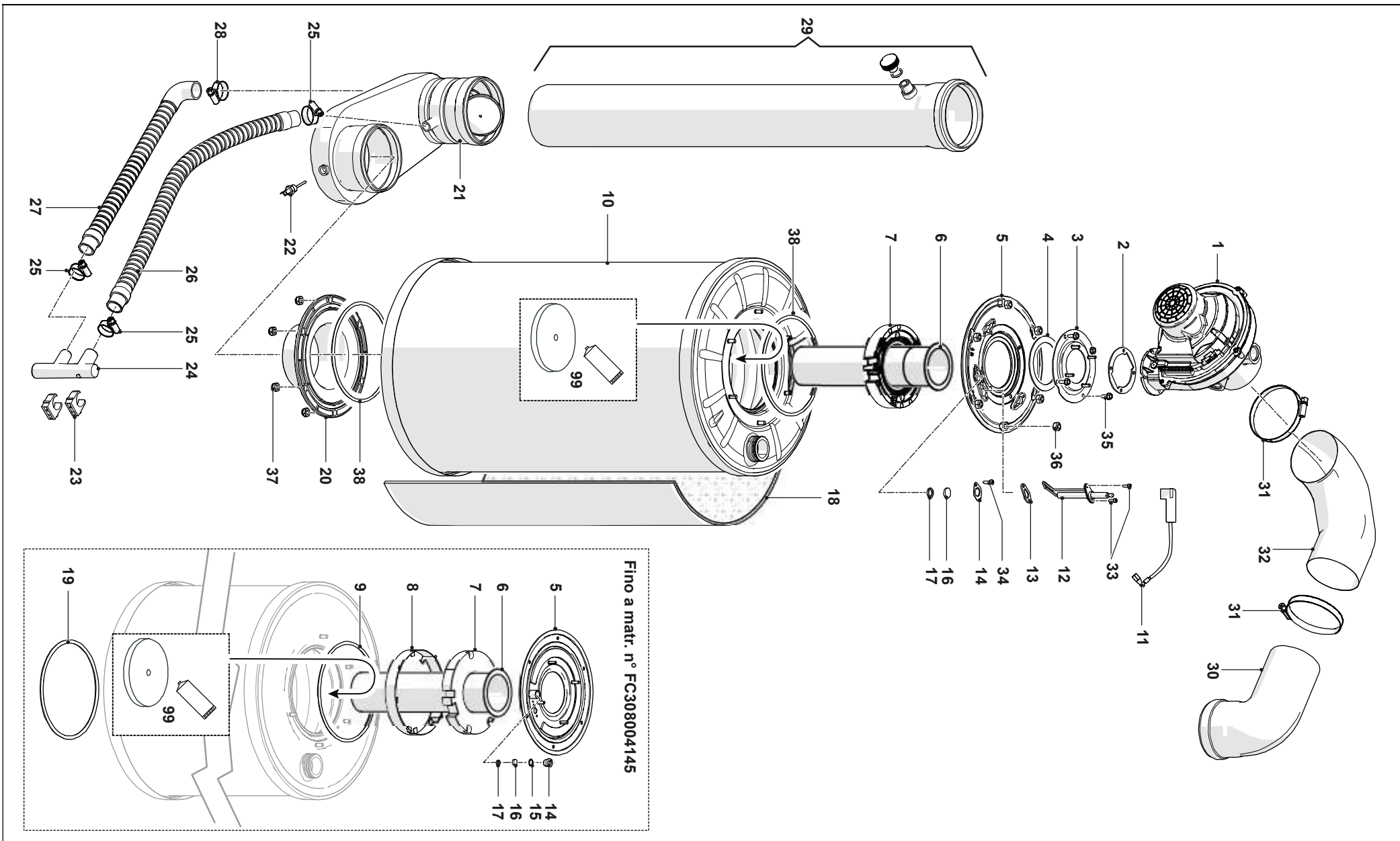


N.	COD.	RC				DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
		20115225	20115226	20115228	20115229						
44	4R105882	•	•			Cablaggio alimentazione	Câblage alimentation	Feed wiring	Speiseverkabelung	Bekabeling voeding	cableado alimentación
44	4R105884			•		Cablaggio alimentazione	Câblage alimentation	Feed wiring	Speiseverkabelung	Bekabeling voeding	cableado alimentación
44	4R105883				•	Cablaggio alimentazione	Câblage alimentation	Feed wiring	Speiseverkabelung	Bekabeling voeding	cableado alimentación
45	4R105885	•	•	•	•	Cavallotto	Crampillon	U bolt	Bügelbolzen	Draadbrug	Grillete
46	4R105886	•	•	•	•	Supporto	Support	Support	Halter	Selhouder	Cierre
47	4R107411	•	•	•	•	Piastra	Platine de blocage	Anchor plate	Arretierplatte	Plaat	Placa



N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
1	4038032		•	•	•	•	Valvola sfiato aria	Soupape de dégagement d'air	Air venting valve	Luftablassventil	Ontluchtungsklep	Válvula de purga de aire
2	4R105857		•	•	•	•	Termostato sicurezza	Thermostat sécurité	Safety thermostat	Sicherheitsthermostat	Veiligheidsthermostaat	Termostato de seguridad
3	4R102445		•	•	•	•	Sonda NTC	Sonde NTC	Ntc probe	NTC-Fühler	NTC sensor	Sonda NTC
4	4R002142		•	•	•	•	Collettore mandata	Collecteur départ	Delivery manifold	Vorlauf-Sammler	Toevoercollector	Colector de ida
5	4R102791		•	•	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
6	4R102794		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'étancheité	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
7	4R102793		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'étancheité	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
8	4R105793		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
9	4R102792		•	•	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
10	4R105888		•	•			Tubo flessibile	Tuyau flexible	Hose	Schlauch	Flexibele buis	Tubo flexible
10	4R105889				•		Tubo flessibile	Tuyau flexible	Hose	Schlauch	Flexibele buis	Tubo flexible
10	4R105887					•	Tubo flessibile	Tuyau flexible	Hose	Schlauch	Flexibele buis	Tubo flexible
11	4R106131		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
12	4R105800		•	•	•	•	Flussometro	Débitmètre	Flow meter	Strömungszähler	Flowmeter	Flusómetro
13	4R105860		•	•	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
14	4R105861		•	•	•	•	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Nutmutter	Contraoer	Contratuerca
15	4R002275		•	•	•	•	Curva	Courbe	Bend	Bogen	Kromme	Curva
16	4R105890		•	•			Tubo gas	Tuyau gaz	Gas pipe	Gasrohr	Gas buis	Tubo de gas
16	4R105891				•		Tubo gas	Tuyau gaz	Gas pipe	Gasrohr	Gas buis	Tubo de gas
16	4R105892					•	Tubo gas	Tuyau gaz	Gas pipe	Gasrohr	Gas buis	Tubo de gas
17	4R102826		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
18	4R002273		•	•	•	•	Raccordo gas	Raccord gaz	Gas union	Gasansschluss	Gasaansluiting	Racor de gas
19	4R102816		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'étancheité	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
20	4R002140		•	•	•	•	Valvola gas	Vanne gaz	Gas valve	Gasventil	Gasklep	Válvula de gas
21	4R002272		•	•	•	•	Raccordo gas	Raccord gaz	Gas union	Gasansschluss	Gasaansluiting	Racor de gas
22	4R105863		•	•	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor

N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
23	4R105784		•	•	•	•	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Nutmutter	Contramoer	Contratuerca
24	4R105801		•	•	•	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
25	4R103803		•	•	•	•	Raccordo flangiato	Raccord retour	Flanged connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
26	4R102817		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
27	4R105893		•	•	•	•	Tubo ritorno	Tuyau retour	Return pipe	Rücklaufrohr	Retourbuis	Tubo de retorno
28	4R105864		•	•	•	•	Riduzione	Pièce de réduction	Transition piece	Übergangsstück	Reductie	Reducción
29	4052162		•	•	•	•	Valvola sfiato aria	Soupape de dégagement d'air	Air venting valve	Luftablassventil	Ontluchtingsklep	Válvula de purga de aire
30	4R104023		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
31	4R102290		•	•	•	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
32	4R105865		•	•	•	•	Pressostato bassa pressione	Pressostat plaine pression	Low pressure switch	Niederdruckwächter	Hoogdruk regelaar	Presostato baja presión
33	4R105866		•	•	•	•	Tubo presa pressione	Tuyau prise pression	Pressure socket pipe	Rohr Druckaufnahme	Buis uitlaatdruk	Tubo toma de presión



N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
1	4R105894		•	•			Ventilatore	Ventilateur	Fan	Gebläse	Ventilator	Ventilador	
1	4R105896				•		Ventilatore	Ventilateur	Fan	Gebläse	Ventilator	Ventilador	
1	4R105895					•	Ventilatore	Ventilateur	Fan	Gebläse	Ventilator	Ventilador	
2	4R102775		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
3	4038018		•	•	•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	
4	4038020		•	•	•	•	Guarnizione bruciatore	Joint brûleur	Burner seal	Brennerdichtung	Brander pakking	Junta quemador	
5	4R105802		•	•	•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	fino a FC308004145
5	4R107724		•	•	•	•	Flangia	Bride	Flange	Flansch	Contraflens	Brida	da FC308004146
6	4R105788		•	•			Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	Brander	Quemador	
6	4R002169				•		Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	Brander	Quemador	
6	4R107736				•		Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	Brander	Quemador	
7	4R105803		•	•	•	•	Isolatore	Porcelaine d'electrode	Insulator	Isolator	Isolatie	Aislador	fino a FC308004145
7	4R107725		•	•	•	•	Isolamento camera fumi	Isolation chambre fumées	Flue gas chamber insulation	Isolierung für Abgaskastenab	Isolatie rookkamer	Aislamiento cámara de humos	da FC308004146
8	4R103839		•	•	•	•	Anello	Anneau	Sealing ring	Lippendichtung	Ring	Anillo	fino a FC308004145
9	4R102795		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	fino a FC308004145
10	4R105897		•	•			Scambiatore condensante	Echangeur condensant	Heat exchanger	Kondensaustauscher	Condensatie wisselaar	Intercambiador condensador	
10	4R105899				•		Scambiatore condensante	Echangeur condensant	Heat exchanger	Kondensaustauscher	Condensatie wisselaar	Intercambiador condensador	
10	4R105898				•		Scambiatore condensante	Echangeur condensant	Heat exchanger	Kondensaustauscher	Condensatie wisselaar	Intercambiador condensador	
11	4R105867		•	•	•		Cavo accensione	Cable pour électrode d'allumage	Ignition cable	Zündkabel	Startkabel	Cable de encendido	
11	4R105900				•		Cavo accensione	Cable pour électrode d'allumage	Ignition cable	Zündkabel	Startkabel	Cable de encendido	
12	4R002138		•	•	•	•	Elettrodo accensione	Électrode d'allumage	Ignition electrode	Zünderlektrode	Ontstekingselektrode	Electrodo de encendido	
13	4R102821		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	
14	4R000796		•	•	•	•	Kit spia ispezione	Kit viseur	Spyhole inspection kit	Kontrollglas	Kit inspectieglasje	Kit cristal	fino a FC308004145

N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN	
14	4R107184		•	•	•	•	Fermavetro	Bague de fixation	Glass holder	Glisleiste	Glashouder	Sujeta cristal	da FC308004146
15	4R105553		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	fino a FC308004145
16	4R105780		•	•	•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	fino a FC308004145
16	4R107185		•	•	•	•	Vetrino	Regard	Viewing port	Verschlußstopfen	Glaasje	Cubreobjeto	da FC308004146
17	4R105781		•	•	•	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta	fino a FC308004145
17	4R107186		•	•	•	•	Guarnizione spioncino	Joint viseur	Inspection hole seal	Guckloch Dichtung	Pakking kijkgat	Junta mirilla	da FC308004146
18	4R105778		•	•			Isolamento	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
18	4R105901				•		Coibentazione	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
18	4R105779					•	Isolamento	Isolation	Insulation	Isolierung	Isolatie	Aislamiento	
19	4R105142		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre	fino a FC308004145
20	4R100054		•	•	•	•	Flangia fumi	Bride fumée	Flue gas flange	Rauchgasflansch	Rookflens	Brida humos	fino a FC308004145
20	4R107726		•	•	•	•	Flangia fumi	Bride fumée	Flue gas flange	Rauchgasflansch	Rookflens	Brida humos	da FC308004146
21	4R100055		•	•	•	•	Raccordo scarico fumi	Raccord évacuation fumée	Flue gas exhaust connector	Rauchabflussanschluss	Rookafvoeraansluiting	Conector evacuación de humos	
22	4366463		•	•	•	•	Sonda temperatura	Sonde température	Temperature probe	Temperaturfühler	Temperatuur sensor	Sensor temperatura	
23	4R105868		•	•	•	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip	
24	4R105785		•	•	•	•	Collettore scarico condensa	Collecteur évacuation condensation	Condensation drainage manifold	Auspuffsammler	Colector de drenagem	Colector evacuación de condensados	
25	4R105786		•	•	•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
26	4R102153		•	•	•	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados	
27	4R105869		•	•	•	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados	
28	4R105787		•	•	•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera	
29	4R105902		•	•			Tubo scarico fumi	Tuyau évacuation fumées	Flue gas exhaust pipe	Abgasleitung	Afvoerbuis rookgassen	Tubo de evacuación de humos	
29	4R105903				•	•	Tubo scarico fumi	Tuyau évacuation fumées	Flue gas exhaust pipe	Abgasleitung	Afvoerbuis rookgassen	Tubo de evacuación de humos	
30	4R002160		•	•	•	•	Gomito	Coude	Elbow	Gasschlitten	Elleboog	Codo	

N.	COD.	RC	20115225	20115226	20115228	20115229	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
31	4R105790		•	•	•	•	Fascetta	Collier	Hose strap	Schelle	Flens	Abrazadera
32	4R107002		•	•	•	•	Tubo aspirazione	Tuyau aspiration	Intake	Ansaugrohre	Zuigslang	Tubos de aspiración
33	4R107181		•	•	•	•	Vite	Vis sans fin	Screw	Schraube	Toevoerschroef	Perno da FC308004146
34	4R107183		•	•	•	•	Vite	Vis sans fin	Screw	Schraube	Toevoerschroef	Perno da FC308004146
35	4R107187		•	•	•	•	Vite	Vis sans fin	Screw	Schraube	Toevoerschroef	Perno da FC308004146
36	4R107188		•	•	•	•	Dado	Écrou	Nut	Mutter	Moer	Tuerca da FC308004146
37	4R107179		•	•	•	•	Dado	Écrou	Nut	Mutter	Moer	Tuerca da FC308004146
38	4R107727		•	•	•	•	Anello OR	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre da FC308004146
99	4R102054		•	•	•	•	Kit disco refrattario	Kit disque réfractaire	Refractory disc kit	Feuerfestscheibe set	Vuurvastplaat kit	Kit disco refractario



A = Ricambi per dotazione minima - Pièces détachées pour équipement minimum - Spare parts for minimum fittings - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Reserveonderdelen voor minimale uitrusting - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Spare parts for basic safety fittings - Ersatzteile für sicherheitsgrundausrüstung - Reserveonderdelen voor basis veiligheidsuitrusting - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Spare parts for extended safety fittings - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsgrundausrüstung - Reserveonderdelen voor uitgebreide veiligheidsuitrusting - Recambios para equipamiento general de seguridad

# RIELLO

**Riello S.p.A.**  
**37045 Z.A.I. di San Pietro di Legnago (Verona) Via Ing. Pilade Riello, 7**  
**Tel. 0442/630.111 - Fax 0442/22378 <http://www.riello.it>**  
**archivio <http://ics.riello.it>**

La nostra azienda, nella costante azione migliorativa sul prodotto, si riserva la possibilità di modificare i dati riportati in questo documento in qualsiasi momento e senza preavviso. - Puisque l'entreprise cherche constamment à perfectionner toute sa production, les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles, les données techniques, les équipements et les accessoires, peuvent subir des modifications. - The manufacturer strives to continuously improve all products. Appearance, dimensions, technical specifications, standard equipment and accessories are therefore liable to modification without notice. - Da das Unternehmen konstant um die Perfektionierung seiner Produktion bemüht ist, können das äußere Erscheinungsbild, die Abmessungen, die technischen Daten, die Ausstattungen sowie Zubehörteile Änderungen unterworfen werden. - In een voortdurend streven naar het verbeteren van onze producten, behouden wij ons het recht voor om de gegevens in dit document op elk moment te wijzigen, zonder kennisgeving vooraf. - Nuestra empresa dedica sus esfuerzos al constante perfeccionamiento de toda su producción, por eso las características estéticas y las dimensiones, los datos técnicos, los equipamientos y los accesorios pueden estar sometidos a variación.

7130